

SAN BERNARDINO CITY UNIFIED SCHOOL DISTRICT  
Regular Meeting  
December 7, 2010

Board of Education  
5:30 p.m.

TO: Board of Education

FROM: Arturo Delgado, Ed. D., Superintendent  
As prepared by Human Resources Division

SUBJECT: Personnel Report #11

It is requested that the Board approve Personnel Report #11, December 7, 2010, which contains actions such as hiring, retirements, resignations, promotions and terminations involving certificated, classified and other employees in the categories of noon duty aide, recreational supervisors, substitute employees, and others. These actions are consistent with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

The following resolution is recommended:

BE IT RESOLVED that Personnel Report #11, December 7, 2010, be approved as presented. Personnel actions included in this report are in accordance with policies of the Board of Education, the rules and regulations of the Personnel Commission and the District's Affirmative Action Plan.

RECOMMENDED FOR SUPERINTENDENT APPROVAL

---

HAROLD J. VOLLKOMMER, Ed.D.  
Assistant Superintendent, Human Resources Division

RECOMMENDED FOR BOARD APPROVAL

---

ARTURO DELGADO, Ed.D.  
Superintendent

Agenda Item



CERTIFICATED PERSONNEL

REPORT

RESIGNATIONS/RETIREMENTS/SEPARATIONS

Approve the resignation, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

GOMEZ, TARA: Davidson Elementary School, October 22, 2010

Approve the retirement, no longer available, of the following certificated personnel, effective date as indicated:

BRANSON, JO: Muscoy Elementary School, February 18, 2011

Approve the separation, no longer available, of the following certificated substitutes, effective date as indicated:

SMITH, JASON: November 15, 2010

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves placement of employee CERT-HR-10-11-05 on the 39-month reemployment list effective November 20, 2010. The employee has not returned from extended illness leave of absence with certification of ability to physically perform the essential duties of her job as a teacher.

ELEMENTARY NEW HIRES/REHIRES

HICKMAN, RODNEY: D-14, Probationary, \$411.48 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and thirteen years of credentialed teaching experience. Employment effective November 18, 2010.

OCHOA, JOSEPH: D-5, Probationary, \$313.59 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and four years of credentialed teaching experience. Employment effective November 15, 2010.

TEIG, GINA: C-8, Probationary, \$335.36 per diem, subject to verification of Bachelor's degree plus 45 units or Master's degree plus 15 units, and seven years of credentialed teaching experience. Employment effective October 22, 2010.

ELEMENTARY BILINGUAL NEW HIRES/REHIRES

CORRAL, JANETT: D-3, Probationary, \$291.88 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and two years of credentialed teaching experience. Employment effective November 1, 2010.

SECONDARY NEW HIRES/REHIRES

MUIR, ERIN: A-2, Probationary, \$248.36 per diem, subject to verification of Bachelor's degree and credential. Employment effective November 15, 2010.

NOELKE-YOUNG, PETRA: D-4, Tenured, \$302.80 per diem, subject to verification of Master's degree plus 60 units past Bachelor's degree or Master's degree plus 30 units, and three years of credentialed teaching experience. Employment effective March 1, 2010.

OTHER NEW HIRES/REHIRES

ALVAREZ, LAUREN: Approve Part-Time Contract, commencing October 12, 2010 and terminating June 30, 2011:

If full time: Column XX, Step 2, \$237.48 per diem plus 5% daily rate, based on 70 days, which equates to a 38% workload.

RAEF, TERESA: BE IT RESOLVED that the employee be assigned to teach English at the middle school level, for the 2010-2011 school year, in accordance with California Education Code 44256 (b).

EXTRA DUTY ASSIGNMENTS

ARMENTA, ROBERT: Amend Board action dated July 20, 2010, to approve payment, Adult School, Teacher, effective January 10, 2011 to June 30, 2011, increase not to exceed hours from 3 to 4 hours per week, at the hourly rate of \$40.28; account 01-0126-0-716-130-4110-1000-1170.

CASTENEDA, HERLINDA: Amend Board action dated July 6, 2010, to approve payment, Adult School, Teacher, effective August 3, 2010 to June 30, 2011, increase not to exceed hours from 32.5 to 35.5 hours per week, at the hourly rate of \$40.28; account 11-9010-0-716-365-4110-1000-1170.

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

Approve payment to the following certificated personnel, Barton Elementary School, Step Up to Writing, effective December 17, 2010, not to exceed 6 hours each, at the hourly rate of \$19.26; account 01-3181-0-106-507-1110-1130-1110:

AGUILAR, EMILY  
ANDERSON, JULIE  
BROWN, NANCY  
BUESING, HEIDI  
CARSON, WENDI  
CASSEL, RACHEL  
CASTRO, TONI  
CHAVEZ-SCALES, JAYNE  
COOK, RYAN  
DORAME, SUSAN  
DUPLISSIS, AMIE  
FROST, ELAINE  
GATES, MARTHA  
HATFIELD, SHAWNDEE

HIDALGO, MONICA  
HORDE, HARRY  
JACQUEZ, MARIO  
LEDESMA, EMILY  
LEONARD, CHRISTENE  
MCINTYRE, MELISSA  
MOELLER, STEVEN  
MONROE, REBECCA  
MORAN, JODI  
PETERS, MARIA  
PRICE, LINDA  
STEWART, MARIE  
WALKER, CHERIE  
ZATARAY, CYNTHIA

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Tutoring, effective August 3, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 5 hours per week each for 184 hours total each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-402-203-1110-1000-1130:

KACKERY, ELIZABETH

OLGUIN, ANTHONY

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Lesson Design, effective November 22, 2010, not to exceed 6 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-9010-0-402-377-1110-1000-1130:

REISENHOFER, AUDREY

REISENHOFER, MATTHEW

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Lesson Design, effective November 8, 2010 to December 17, 2010, not to exceed 12 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-9010-0-402-377-1110-1000-1130:

CHIANG, KRYSTAL  
LUNA, PETER  
OLGUIN, ANTHONY

STAN, MARIA  
STATEN, TAMMY

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Extra Class, effective August 3, 2010 to December 16, 2010, not to exceed 1 hour each per day for 75 hours total each, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-402-05D-1110-1000-1130:

DANA-LOZANO, HEATHER

REED, STEVEN

Approve payment to the following certificated personnel, Cajon High School, Internal Substitute Coverage, after the third time, effective August 3, 2010 to June 10, 2011, at the hourly rate of \$25.00; account 01-0000-0-402-05D-1110-1000-1130:

ADAMSON, CANDICE  
ALBRECHT, AARON  
ALBRECHT, ASHLEY  
ALVERSON, ELIJAH  
AUELUA, SALAMASINA  
AUSTIN, JON  
BAKER, VALERIE  
BARDER, MARGARET  
BATTIN, KIM  
BEAN, ROBERT  
BERENATO, GREGORY  
BERNARDY, HAL  
BLATTER, REBECCA  
BOHN, LESLIE  
BONINE, JAMES  
BOUGIE-THOMAS, PAULA  
BRADBURY, EDITH  
BRANCH, BONNIE  
BRANNON, MARILYN  
BURNS, MARTHA  
BUTTERFIELD, BRADLEY  
CARLONE, LANA  
CASTILLO, STEPHANIE  
CECH, JAMES  
CHAMBERLAIN, JOHN  
CHIANG, KRYSTAL  
CLAUSON, NORMA  
COBOS, DAVID  
CONVERSE, SARAH  
COOKE, MITCHELL  
(Continued)

KEEDY, MAUREEN  
KELLEY PATRICK  
KILCULLEN, ANNA  
KOHUT, CATHERINE  
LEAKE, CATHERINE  
LEHMAN, MARK  
LEMONS, KELSI  
LENNOX, RICHARD  
LETOURNEAU, ROBERT  
LIGHT, ROGER  
LINDSEY, JAMES  
LUNA, EVA  
LUNA, PETER  
MA, EMMA  
MCFARLAND, ROGER  
MILLIGAN, JANINE  
MORAN, ERIN  
MURDOCK, KEVIN  
MURRAY, RANDALL  
NACSIN, CLAYTON  
OKANO, SANDRA  
OLGUIN, ANTHONY  
OLSEN, LEIF  
OLSON, RANDALL  
PAYNE, ELISABETH  
PAYNE, TRACY  
PETERS, CHRISTIAN  
PHAM, DUNG  
PHILLIPS, CONNIE  
PIPER, MIKALA  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

DANA-LOZANO, HEATHER	PRATT, RORY
DANIELS, DAVID	PRICE, CATHLEEN
DAVIS, TARA	QUINTERO-LOPEZ, YERALDIN
DEYOUNG, CHERYLEE	RAARUP, BRIGETTE
DOYLE, JOAN	RAJCANY, PAMELA
DUNFEE, BRENT	REED, LAURA
DUQUE, RODOLFO	REED, ROSEMARIE
EDWARDS, LISA	REED, STEVEN
ESQUEDA, IRENA	REISENHOFER, AUDREY
ESQUIVIAS, JUAN	REISENHOFER, MATTHEW
FERRERI, HEATHER	REYNOLDS, CHARLES
GALLERY, ERIC	ROGERS, NICHOLAS
GANDY, KATHLEEN	SCOTT, PATRICIA
GAONA, SETH	SKATES, ELIZABETH
GONDOS, JIMMY	SMITH, KAREN
GRANDE, ROBERT	STAN, MARIA
GRIFFITTS, CAROL	STARICKA, DAMIAN
GUTIERREZ, BLANCA	STATEN, TAMMY
HALPERN, RHONA	STOWITTS, MARK
HARRIS, CAESAR	SUESCUN, BENJAMIN
HEFFERN, KELLY	SULLIVAN, DANIEL
HELLER, JAMES	TALLEY, WALTER
HENDRICKSEN, MATTHEW	THOMAS, MATTHEW
HENDRICKSON, ERICK	THOMAS, STEPHEN
HERREN, CYNTHIA	THORNSBERRY, MATTHEW
HILDEBRAND, WARD	TIVEY, DEBRA
HOSE, JAMIE	TIVEY, JERRY
IMBRIANI, RICHARD	TRZCINKO, JEAN
IMBRIANI, STEVEN	UDUPA, SRIKRISHNA
JAMES, ALISHA	VANDERVEER, LOIS
JEBBIA, SUSAN	VARTANIAN, MICHELE
JOHNSON, CATRINA	WASHBURN, ANDREW
JOHNSON, HURFRETТА	WRIGHT, VANCE
KACKERY, ELIZABETH	YUSON, BERNADETTE

Approve payment to the following certificated personnel, CAPS Central, After School Program, effective November 1, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 15 hours each per week, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4124-0-747-566-1110-1000-1130:

ALVEZ, MARIA VICTORIA  
(Continued)

KIM, HELEN  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

BARONE, DEBRA	LEAK, STACI
BENZA, ROBERT	LEWIS, MARCIA
BLACKBURN, ALISSA	LIGGINS, STEPHANIE
BRADLEY, DAWN	LINDSAY, MATTIE
BRAIMAN, PAUL	MARTINEZ, ANGEL
BUTLER, JONATHAN	MEYER, SALLY
CHAO, CHAM	MIERZWIK, WILLIAM
CUSSON, VALERIE	NADEAU, KIMBERLY
DOWDY, DENNIS	PAQUET, MARY
EDWARDS, WILLIE	POUPARD, JERRY
ESSENWANGER-CHERAMY, LESLIE	PYLE, JOSEPH
FIGUEROA, ROBERTA	REYES, GISEL
GUTIERREZ, AUNDREA	SMITH, DEBRA
HANS, GREGORY	WALLACE, BONNIE
HARRINGTON, MARK	WARD, SUSAN
HERNANDEZ, FRANK	WEBER, JEROME
IBARRA, ARMANDO	WESLEY, CHANTAL
JARAMILLO, THOMAS	WYAND, ALLEN

Approve payment to the following certificated personnel, Career Development, Career Technical Education (CTE), effective November 8, 2010 to June 3, 2011, not to exceed 10 hours each at the hourly rate of \$26.06; account 01-1100-0-906-729-1800-1000-1130:

ARRINGTON, THOMAS	MARAJ, VIJAY
AUSTIN, JON	MORGAN, EDWARD
BOHANNON, DIANE	PRATT, RORY
CARROLL, LAMONT	PULCINI, PATRICK
COATES, JOHN	PYLE, JOSEPH
DITHOMAS, ANTHONY	REED, ROSEMARIE
DITTO, ROY	SYPERD, MELANIE
DOSREMEDIOS, ANTHONY	TABLER, JOELEINN
FREEHLING, SETH	VIEBACH, CYNTHIA
GALLERY, JON	WARSAW, VINCENT
GARCIA, LOUIS	WEBER, JEROME
HEATON, BRIAN	WHITE, JACK
LIGHT, ROGER	WILSHIRE, RICHARD
LINGENFLETER, TINA	

CARDONA, NARCISO: Approve 120 days, at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Certificated Human Resources, effective November 30, 2010 to June 30, 2011; account 01-0000-0-122-035-0000-2700-1330.



Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

Approve 2 additional days, at the indicated per diem rate of pay, to the following certificated personnel, Certificated Human Resources, Grievance Settlement/Agreement, effective July 28, 2010 to July 29, 2010; account 01-0000-0-404-05D-1110-1000-1130:

CASTRO, RICHARD	(\$444.14)	SUESCUN, BENJAMIN	(\$455.01)
HAYDEN, MITCHELL	(\$422.38)	LARKIN, ALAN	(\$313.59)
KEEDY, MAUREEN	(\$400.64)	COLTON, STEVEN	(\$411.49)
MELVILL, KEITH	(\$368.01)	LIGGINS, STEPHANIE	(\$455.01)

Approve \$4,000.00 stipend payment, to the following certificated personnel, Certificated Human Resources, Speech Therapist Signing Bonus, effective July 1, 2010 to June 30, 2011; account 01-3313-0-878-534-5770-3150-1230:

BRUCKS, JENNIFER	KARICKHOFF, MARGARET
CASTRO, RAQUEL	WHITT, ERICA
HE, LILY	

PAWLIK, ALVINA: Approve 25 days, at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Deputy Superintendent's Office, Mentoring Support, effective December 1, 2010 to June 30, 2011; account 01-3010-0-920-524-0000-2700-1330.

Approve payment to the following certificated personnel, Educational Services, SB472 Training, effective October 28, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 8 hours each per day for 156 hours each total, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4035-0-884-538-1110-1000-1130:

CONNELL, LINDSAY	JONES, JENNIFER
GUZMAN, CYNTHIA	PERRYMAN, ADRIAN
HERNANDEZ, LAURA	TORRES, GINA

Approve payment to the following certificated personnel, Educational Services, SB472 Training, effective September 15, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 8 hours each per day for 156 hours each total, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4035-0-884-538-1110-1000-1130:

HILL, JUSTIN	SASSAMAN, SANDRA
HOLLEY, DANIEL	VERA, MARIA
LOPEZ, YVETTE	

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

Approve payment to the following certificated personnel, Educational Services, SB472 Training, effective August 6, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 8 hours each per day for 156 hours each total, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4035-0-884-538-1110-1000-1130:

CAMARGO, VERONICA  
GREENE, DANIELLE  
HUERTA, MARISELA

READE, MEGAN  
ZAVALA, CYNTHIA

Approve payment to the following certificated personnel, Elementary Instruction, Benchmark 2, effective November 1, 2010 to November 5, 2010, not to exceed 2 hours each, at the hourly rate of \$19.26; account 01-4035-0-884-538-1110-1000-1130:

BOSSERT, NICOLE  
BRACKEN, MICHELLE  
BROWN, NORMA  
CAMPBELL, KIMBERLY  
CARDENAS, ANN-MARIE  
DOGERO, DIANA  
ERWIN, KAREN  
FERGUSON, MICHELE  
FERGUSON, SUSAN  
FISHER, DANA  
FLORES-BRAVO, NANETTE  
FORSYTHE, CHRISTY  
GILLEM, DEBORAH  
HADLEY, DANA  
HANDY, KEISHIA  
HASSELL, LAURIE

HEENAN, ROSEMARY  
HO, HSING-CHIEN  
HOPKINS, TERESA  
JENSEN, KAREN  
JOHNSON, EURIDICI  
KING, ROBERT  
MENDLESON, CARLA  
MITCHELL, VALERIE  
MONDRAGON, PATRICIA  
PARKER, JANET  
PAZ, ELVA  
SCHLAGEL, LACIE  
STEFFAN, NANCY  
STEPHENS, EILEEN  
TORRES, ELYCIA  
WAGNER, RHONDA

Approve payment to the following certificated personnel, English Learners Programs, Language Assessment Center Teacher, effective October 1, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 80 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-4203-0-778-544-1110-1000-1130:

BELTRAN, JOE  
CEDENO, LESTER

LOPEZ-ALONSO, MONICA  
MOJICA-MASTRANZO, DIANA

MARTINEZ, ALICIA: Amend Board action dated November 16, 2010, to approve payment, Kendall Elementary School, Grade Level Planning, effective September 1, 2010, not to exceed 3 hours, at the corrected hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-136-436-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

MARTINEZ, ALICIA: Amend Board action dated November 16, 2010, to approve payment, Kendall Elementary School, Response to Intervention (RtI) Training, effective September 12, 2010, not to exceed 3 hours, at the corrected hourly rate of \$26.06; account 01-7400-0-136-436-1110-1000-1130.

DELANO, MATTHEW: Approve payment, King Middle School, Tutoring, effective August 1, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 100 hours, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7250-0-310-420-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Marshall Elementary School, Tutoring, effective October 3, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 2 hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3181-0-146-507-1110-1000-1160:

ANDERSON, ROBERT	KOVALCHIK, LISA
BRUYNEEL, CATHERINE	LAWRENCE, ALICIA
CAULDER, MARRIJANE	MARTINEZ, LIDIA
CROSS, DENESHA	MELCHER, STACEY
DEANDA, HEATHER	MERCADO, ROBERT
DEWEY, MICHAEL	MESTLIN, MONJA
DONAHUE, HEATHER	OSBURN, CHERYL
GRIFFIN-ORTUNO, MARSHA	PANTOJA, JESSICA
HENRY, TIFFANY	PEREZ, JEANETTE
HERRERA, ALEJANDRA	PITZER, JOELLE
JIMENEZ, MARISSA	RAMOS, PEDRO
KORDUS-JOHNSON, MARYSIA	STANSFIELD, KERRIE

Approve payment to the following certificated personnel, Monterey Elementary School, Intensive Remediation, effective July 6, 2010 to June 27, 2011, not to exceed 2 hours each per day, at the hourly rate of \$26.06; account 01-0000-0-774-349-1110-1000-1130:

ALLEN, BEVERLY	HERMOSILLO, ROSA
BRAND, KATE	HERNANDEZ, VIOLETA
BROWN, NORMA	HESLOP, TERESA
BULLOCK, KIMBERLY	HUBBS, CARRIE
BURCIO, KATHERINE	HUNT, LAURA
CAEZ, SONIA	JIMENEZ, RUTHIE
CAEZ, WILLIAM	LANNON, CHERYL
CAMAS, MARCELLA	LOPEZ, ELIZABETH
DEHAAN, GABRIELLA	MARSH, ELENA
DURAN, SAMUEL	MORGAN, LINDA
(Continued)	(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

ELLIOTT, LINDSAY  
ELTON, EDWARD  
FERGUSON, MICHELE  
FERGUSON, SUSAN  
GARCIA, LORI  
GETTEL, NANCIE  
GILLEM, DEBORAH  
GLASS, KATHLEEN  
GOODEN, MABLE  
GUILLEN, KARLA  
HENRY, ANGELA

MOUSSEAU, NORMA  
MURAD, MARILYN  
MUWWAKKIL, AURORA  
NARANJO, MARIA  
NIMS, CINDY  
RASH, KERN  
RODRIGUEZ, JUDITH  
RODRIGUEZ, MARIA  
SMITH, JANELLE  
UHL, PHYLLIS  
VERDUZCO, GEORGINA

SMITH, PATRICK: Approve 28 additional days, at the per diem rate of pay (\$335.36), Muscoy Elementary School, Multi Track Inclusion Program, effective July 1, 2010 to June 27, 2011; account 01-6500-0-878-802-5770-1110-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, PLC Collaboration and Planning, effective August 1, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 20 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-5811-0-404-511-1110-1000-1130:

FLOURNOY, CLENTIS  
GREEN, THOMAS  
HERBER, RAYMOND

IMBLER, DONALD  
TOUSSAINT, GLORIA

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, Extra Class, effective August 3, 2010 to January 22, 2011, not to exceed 1 hour each per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-7400-0-404-436-1110-1000-1130:

EASTWOOD, CHARLES  
GARCIA, CANDELARIA  
HARWORTH, ERIC

PILLALAMARRI, LAKSHMI  
SEDLACEK, DANA

Approve payment to the following certificated personnel, Pacific High School, Inter-write Mobi Technical Pad Training, effective November 3, 2010, not to exceed 8 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7400-0-404-436-1110-1000-1130:

ADAMS, BRIAN  
ADAMS, MERIDETH  
AKALEMEAKU, MAY  
ARIENT, BARBARA  
(Continued)

JENSEN, RANDAL  
JINKS, ERIK  
KANG, GRACE  
KELLY, NICOLE  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

ARIENT, JOHN  
AYALA, DENISE  
AYALA, PHILLIP  
BENITEZ, ANA  
BILLINGS, MARK  
BOTELLO, GIANCARLO  
BRANDTS, JEFF  
BRENES-RIOS, ADRIANA  
BRICH, JULIA  
BURROUGHS, TIMOTHY  
CERVANTES, RENATO  
CHAO, CHAM  
CHERNIK, CHRISTEEN  
CONWI, RODERICK  
CORNWALL, LINDA  
COX, DONALD  
COX, KEITH  
CRAIG, SALLY  
DANRIDGE, VICTORIA  
DEININGER, SCOTT  
DILLY, JANAN  
DONOHUE, M. MASON  
DRINKWATER, KENT  
DUERBIG, ALFRED  
EASTWOOD, CHARLES  
ELLIS, FAITH ANN  
ELMORE, NICOLE  
EMRICH, STEPHEN  
ETZEL, LINDA  
FENSKE, MARKA  
FLANSBURG, DARCIE JO  
FLORES, MARCELLA  
FLOURNOY, CLENTIS  
FORBES, HUGH  
FRAZER, KIRK  
GARCIA, CANDELARIA  
GARCIA, LOUIS  
GOMEZ, ELIZABETH  
GREEN, THOMAS  
GREENFIELD, MARIA-JUDITH  
(Continued)

KIMERY, JERRY  
LAMBERT, MARTHA  
LAZARO, MARISOL  
LEMAY, JOHN  
LIGHTLE, ASHLEE  
LINDSAY, ELISABETH  
LOPEZ, JESENIA  
MAENPAA, KELLEY  
MALCORE, JOEL  
MARAJ, VIJAY  
MARINELLI, DIANE  
MARRIOTT, MICHELLE  
MCCLENDON, RICHARD  
MCCUISTION, MICHAEL  
MCGARRAH, JOLENE  
MENA, JENNY  
MENDOZA, JUAN  
MILLER, SHANNON  
NIEHUS, GERALD  
PACE, BRYON  
PILLALMARRI, LAKSHMI  
QUINLAN, ANGELA  
RAMIREZ, JASON  
RAMIREZ, RALPH  
ROCHA, MARIO  
RODRIGUEZ, GERARDO  
ROLLBERG, UDO  
RYSER, STEVEN  
SALAZAR, YANIRA  
SALEM, SILVIA  
SEDLACEK, DANA  
SENSION, MARK  
SHERMAN, KARYL  
SINCLAIR, LISA  
SLATON, REBECCA  
SMOTHERMAN, MARLON  
SNYDER, CHRISTY  
STEENSON, AMANDA  
STEWART, HOPE  
STONE, GREGORY  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

GROEZINGER, HEATHER  
GUY, KAREN  
HARDY, LAWRENCE  
HARPER, DEBRA  
HARWORTH, ERIC  
HAWK, RYAN  
HERBER, RAYMOND  
HERNANDEZ, LAURA  
HOGG, ANTONIA  
HOLLEY, DANIEL  
HOLM, KRISTINE  
HUGHES, JONATHAN  
IKEANYI, CHIMEZIE  
IMBLER, DONALD  
JACOBSEN, JANET

STRONG, ALBERT  
SWETNAM, HEIDI  
TILLMAN, MALLA  
TORRE, MARJORIE  
TORRES, OSCAR  
TOUSSAINT, GLORIA  
TROTTER, GWENDOLYN  
TUCKER, LESLIE  
VOGLER-HALLER, LAURIE  
WELLIVER, CAROLYN  
WILLIAMS, KRISTY  
WILLIAMS, NYESHA  
YI, JESSICA  
ZAVALA, GERARDO

Approve payment to the following certificated personnel, Richardson PREP HI, Tutoring, effective August 3, 2010 to June 2, 2011, not to exceed 2 hours each per day and 100 hours each total, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-312-501-1110-1000-1130:

ELLIS, JACK  
DIETRICH, PATRICE

JOLLIFF, T. ALLEN

Amend Board action dated August 17, 2010, to approve payment to the following certificated personnel, Richardson PREP HI, Lesson Design, effective August 3, 2010 to June 2, 2011, increase not to exceed hours from 10 to 26 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-312-501-1110-1000-1130:

BARTA, DEBORAH  
COX, JANET  
DEETZ, MICHAEL  
DOUSSETT, JULIE  
HERNANDEZ, JUDITH  
MARTIN, KIRSTYN

RIVAS, ALMA  
RUBIO, BARBARA  
TAUFFER, EMILY  
TETLOCK, PAMELA  
THOMPSON, MERI DAWN

IBARRA, ARMANDO (replacing Allen Wyand): Amend the Board action dated May 11, 2010, to approve payment, San Andreas High School, Advanced Path/Night Class, effective August 3, 2010 to June 2, 2011, not to exceed 3 hours per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-880-040-1110-1000-1130.

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

OBONGEN, ROMEO: Approve payment, San Bernardino High School, Extra Class, effective August 3, 2010 to December 15, 2010, not to exceed 1 hour per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-406-05D-1110-1000-1130:

Approve payment to the following certificated personnel, San Bernardino High School, Lesson Design, effective November 15, 2010 to May 30, 2011, not to exceed 20 hours each, at the hourly rate of \$26.06; account 01-7400-0-406-436-1110-1000-1130:

ALVAREZ, JENNIFER  
KASSIM, ABDUL  
MEYER, JOHN

OLIVER, SHIRLEY  
WINGO, JOHN

MALCORE, MELINDA: Approve payment, San Gorgonio High School, Extra Class, effective August 3, 2010 to December 15, 2010, not to exceed 1 hour per day, at the hourly rate of \$28.33; account 01-0000-0-408-05D-1110-1000-1130.

Approve payment to the following certificated personnel, Serrano Middle School, SIG Program Planning, effective October 28, 2010 to June 30, 2011, not to exceed 4 hours each per week, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3181-0-314-507-1110-1000-1130:

WILSON, ELIZABETH

CURTIS, LAEL

CHRISTIE, ROBERT: Approve payment, Sierra High School, Site Technology, effective November 1, 2010 to June 10, 2011, not to exceed 10 hours per month, at the hourly rate of \$26.06; account 01-3010-0-504-501-1110-1000-1130.

Amend Board action dated November 16, 2010, to approve payment to the following certificated personnel, Special Education, Life in The Jungle Presentation, effective July 19, 2010, not to exceed 4 hours each, at the corrected hourly rate of \$19.26; account 01-3313-0-878-534-5001-2140-1130:

BERNAL, GLADIS  
CARTER, DARLENE  
CHAVEZ, CAMBRIA  
CLAUSELL, REGINA  
COZART, KERI  
DAVARI, MARIANNE  
DONOHUE, JAN  
HARSCH, RYAN  
HERBER, RAYMOND  
(Continued)

MULLEN, CHARLES  
NICHOLAS, GIOVANNI  
ROGER, VICKY  
ROSS-TERRY, LILIAN  
SMITH, SABRINA  
SPINKS, SUSAN  
STEENSON, HILLARY  
STEPHENSON, HEATHER  
SUVERKRUP, MARY  
(Continued)

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

HERNANDEZ, GAIL  
HIDALGO, SARAH  
JENKINS, KERRI  
LANE, DAISY  
LAWSON, MEREDITH  
LAYMAN, DIANE  
LITT, STEVEN  
LOOY, JOSHUA

TALLEY, WALTER  
THOMSON, CLIFFORD  
VILLAESCUSA, SHELLY  
WIDETICK, NANCY  
WILLIAMS, MILLIE  
WILSON, DEBORAH  
YZAGUIRRE, MONICA

BROWN, SUSAN: Approve 120 days, at the administrative substitute per diem rate of pay (\$300.00), Wong Elementary School, Administrative Substitute, effective November 3, 2010 to June 30, 2011; account 01-0000-0-192-035-0000-2700-1315.

CERTIFICATED COACHES

Approve the appointment of the following certificated coaches for the 2010-2011 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as listed:

SAN GORGONIO HIGH SCHOOL 01-0000-0-1110-1000-1180-408-05D  
KUTZERA, TOM: Asst. Volleyball Coach \$2,329.00

Amend Board Action dated September 21, 2010 to approve the following certificated coach for the 2010-2011 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as indicated:

SERRANO MIDDLE SCHOOL 01-0000-0-1110-1000-1180-314-04D  
MAGNERA, FRANK: Intramural Director \$563.33

Amend Board Action dated November 2, 2010 to delete the coaching assignment for the following certificated coach for the 2010-2011 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra-Duty Pay Schedule accounts as indicated:

CHAVEZ MIDDLE SCHOOL 01-0000-0-1110-1000-1180-318-04D  
BARAGONE, JOSEPH: ASB Advisor \$2,009.00



Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

SUBSTITUTE TEACHERS

Approve payment to the following certificated substitute teachers for the 2010-2011 school year,  
at the established daily rate of \$135.00:

BEAN, ROBERT  
GILLEM, DEBORAH  
HENDERSON, WILLIAM  
MILLER, MINDY

PERONG, SHARON  
ROWLAND, BARBARA  
SHIH, ANGELA  
SIMENTAL-GLADIN, MARIBEL

Certificated Personnel Report  
December 7, 2010

LEAVE OF ABSENCE

FAMILY LEAVE  
Certificated

BAINS, FRANQUE  
Teacher  
San Bernardino High School

Beginning November 29, 2010  
and continuing through  
December 16, 2010

CLASSIFIED

PERSONNEL RECOMMENDATIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the following classified personnel actions. These are in accordance with Board adopted rules and regulations and the District's Affirmative Action Policy. The assignment is current and the Administration reserves the right to reassign employees to other locations according to existing agreement and procedures.

EMPLOYMENT

Approve the employment of the following:

ALZAGA, LUIS: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

ARENAS, MIGUEL: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

ARIAS, CHRISTINA: Substitute Recreation Aide, \$8.04 per hour, effective November 18, 2010.

ASTRACHAN, BRYAN: Substitute Management, \$433.31 per diem, effective November 15, 2010.

BENITEZ, JESSICA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 3, 2010 through August 9, 2011.

CASTELLANOS, JOHNNY: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 1, 2010.

CHAVEZ, ANTHONY: Noon Duty Aide, Lytle Creek, 1 ½ hours, 12 months, \$8.04 per hour, Recreation Aide, Lytle Creek, 3 hours, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 1, 2010.

CRUZ, GIANCARLO: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2010.

DARK, CHARLES: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010 through August 9, 2011.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

DE LA CRUZ, JAIME: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

GOMEZ, KARISA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 3, 2010 through August 9, 2011.

GRADILLA, JORGE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 1, 2010.

LOPEZ, DAISY: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 3, 2010 through August 9, 2011.

MARTINEZ, MAYRA: Morning Duty Aide, Emmerton, ½ hour, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 1, 2010.

MELENDREZ, SAMUEL: Student Intern, Human Resources-Classified, \$10.00 per hour, effective November 5, 2010.

MONSON, JOSE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 3, 2010 through August 9, 2011.

MORENO, JUAN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 1, 2010.

MUNGUIA, NATALIE: Student Intern, San Gorgonio, \$10.00 per hour, effective November 5, 2010 through June 30, 2011.

NESSMAN, DANIEL: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

ONTIVEROS, BERENICE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 12, 2010.

OWENS, ANITA: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 3, 2010 through August 9, 2011.

YANEZ, ALFREDO: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 2, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

Approve the full restoration of the following:

MARTINEZ, VICTOR: Custodian I, Cajon, salary range 32, step 2, 8 hours, 9 months, \$14.20 per hour, to Custodian I, Anderson, salary range 32, step 2, 8 hours, 12 months, \$14.20 per hour, effective November 15, 2010.

RODRIGUEZ, VALERIE: Instructional Aide, Allred, salary range 28A, step 2, 3 hours, 10 months, \$12.26 per hour, to Instructional Aide, Wilson Preschool, salary range 28A, step 2, 6 hours, 9 months, \$12.26 per hour, effective December 13, 2010.

SCHWEIGL, AMBER: Cafeteria Worker, Anton, salary range 26A, step 6, 4 hours, 9 months, \$13.26 per hour, to Instructional Assistant/TA, King, salary range 32, step 2, 5 hours, 9 months, \$14.06 per hour, effective November 16, 2010.

Approve the partial restoration of the following:

BROWN, ANNETTE: Office Assistant I/Health Aide, Arroyo Valley, salary range 30A, step 3, 4 hours, 9 months, \$13.79 per hour, to Office Assistant I/Health Aide, Anton, salary range 30A, step 3, 5 hours, 9 months, \$13.79 per hour, effective November 29, 2010.

MENDEZ, SYLVIA: Clerk I, Sierra, salary range 30A, step 2, 5 hours, 9 months, \$13.26 per hour, effective November 29, 2010.

O'NEAL, KAREN: Custodian I, Oehl, salary range 32, step 2, 5 ½ hours, 12 months, \$14.06 per hour, to Custodian I, Cajon, salary range 32, step 2, 8 hours, 9 months, \$14.06 per hour, effective November 29, 2010.

SHIPLEY, CYNTHIA: Microcomputer Specialist I/MAC, Riley, salary range 40A, step 2A1, 4 hours, 12 months, \$20.02 per hour, to Microcomputer Specialist I/MAC, Hunt, salary range 40A, step 2A1, 6 hours, 12 months, \$20.02 per hour, effective November 22, 2010.

VASQUEZ, BRIAN: Clerk I, Rodriguez, salary range 30A, step 3, 4 hours, 9 months, \$13.79 per hour, to Clerk I, San Bernardino, salary range 30A, step 3, 4 hours, 10 months, \$13.79 per hour, effective November 15, 2010.

RE-EMPLOYMENT

Approve the reemployment of the following:

ARNETT, ALLEN: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

MUNGUIA, MARTHA: Recreation Aide, Inghram, 2 hours, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 17, 2010.

ADDITIONAL ASSIGNMENTS

Approve the additional assignment of the following:

BENITEZ, MARIBEL: Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective October 29, 2010.

BRANTLEY, JOEL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, \$8.00 per hour, effective November 10, 2010.

DAVIS, CHANAE: Recreation Aide, Urbita, 3 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 4, 2010.

JUAREZ, LENNIA: Substitute Noon Duty Aide, \$8.04 per hour, effective October 28, 2010.

NUNEZ, YVETTE: Project Workability, Transition, \$8.00 per hour, effective November 8, 2010.

PALOMINO, JANNINA: Recreation Aide, King, 1 hour, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 1, 2010.

PEREZ, ANDREA: Noon Duty Aide, Palm, 1 ½ hours, 12 months, \$8.04 per hour, effective November 1, 2010.

SMITH, JOANN: Recreation Aide, Urbita, 3 hours, 9 months, \$8.04 per hour, effective November 4, 2010.

SALARIES / MISCELLANEOUS

LLAMAS, LESLIE: Approve the increase in months of Bilingual Senior Clerk, Golden Valley, salary range 35A, step 6, 8 hours, 9 months, \$19.17 per hour, to 8 hours, 11 months, \$19.17 per hour, effective November 17, 2010.

Approve the removal of night shift differential of the following:

JACK, FERNE: Custodian I, Roosevelt, salary range 32, step 6, 8 hours, 12 months, \$16.61 per hour, to \$16.45 per hour, effective September 14, 2010.

PABON, JOSE: Custodian I, Roosevelt, salary range 32, step 4, 8 hours, 12 months, \$15.36 per hour, to \$15.21 per hour, effective September 14, 2010.

YANEZ, ALFREDO: School Police Officer, School Police, salary range 44, step 6A1, 10 hours, 12 months, \$26.75 per hour, to \$26.49 per hour, effective June 30, 2010.

WORKING OUT OF CLASSIFICATION

Approve the temporary rate increase while working out of classification of the following:

AGUAYO, ANABEL: Bilingual Clerk I, Chavez, salary range 30A, step 3, 6 hours, 10 months, \$14.08 per hour, to Registrar, Chavez, salary range 37A, step 1, 8 hours, 10 months, \$17.07 per hour, effective May 17, 2010 through June 30, 2010.

CAMPBELL, CAROL: Food Worker Trainee, Rodriguez, salary range 23A, step 2, 1 ½ hours, 9 months, \$10.08 per hour, to Cafeteria Worker, Rodriguez, salary range 26A, step 1, 4 hours, 9 months, \$10.90 per hour, effective October 30, 2010 through December 24, 2010.

DELAND, ANDREA: Training/Human Resources Specialist, Human Resources-Classified, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$24.35 per hour, to Human Resources Officer II, Human Resources-Classified, salary range 45, step 6, 8 hours, 12 months, \$27.40 per hour, effective January 7, 2011 through June 23, 2011.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

DE LA TORRE, CATHY: Secretary III, Human Resources-Certificated, salary range 39, step 6, 8 hours, 12 months, \$22.08 per hour, to Administrative Assistant, Human Resources-Certificated, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$24.84 per hour, effective November 18, 2010 through December 31, 2010.

DE MILLE, ANTHONY: Nutrition Services Supervisor, Nutrition Services, salary range M45, step 5, 8 hours, 219 days, \$363.00 per diem, to Nutrition Services Business Manager, Nutrition Services, salary range M51, step 5, 8 hours, 219 days, \$396.92 per diem, effective November 11, 2010 through November 26, 2010.

DUNNING, JANIS: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 5 hours, 12 months, \$13.26 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 12 months, \$14.06 per hour, effective October 1, 2010 through October 7, 2010.

DUNNING, JANIS: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 5 hours, 12 months, \$13.26 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 12 months, \$14.06 per hour, effective October 11, 2010 through October 13, 2010.

ESPINO, MARIA: Food Worker Trainee, Warm Springs, salary range 23A, step 6, 1 ½ hours, 9 months, \$11.79 per hour, to Cafeteria Worker, Warm Springs, salary range 26A, step 4, 5 hours, 9 months, \$12.26 per hour, effective October 31, 2010 through December 2, 2010.

GOMEZ, BERTHA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 5 hours, 12 months, \$13.26 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 12 months, \$14.06 per hour, effective October 1, 2010 through October 15, 2010.

GUZMAN, IRIS: Human Resources Specialist, Human Resources-Classified, salary range 42, step 6, 8 hours, 12 months, \$24.64 per hour, to Administrative Assistant, Employer/Employee Relations, salary range 45, step 6, 8 hours, 12 months, \$27.69 per hour, effective November 29, 2010 through May 13, 2011.



Classified Personnel Report  
December 7, 2010

HEDSTROM, TONY: HVACR Mechanic, Maintenance & Operations, salary range 42A, step 3, 8 hours, 12 months, \$22.08 per hour, to Lead HVACR Mechanic, Maintenance & Operations, salary range 45, step 2, 8 hours, 12 months, \$23.42 per hour, effective November 5, 2010 through November 24, 2010.

JARAMILLO, LISA: Cafeteria Worker, Nutrition Services, salary range 26A, step 6, 5 hours, 12 months, \$13.26 per hour, to Serving Kitchen Operator, Nutrition Services, salary range 29, step 5, 6 hours, 12 months, \$14.06 per hour, effective October 31, 2010 through December 24, 2010.

LEON, BRINDA: Assistant Employee Relations Director, Employer/Employee Relations, salary range M63, step 5, 8 hours, 219 days, \$474.56 per diem, to Human Resources Director Classified, Human Resources-Classified, salary range M70, step 4, 8 hours, 219 days, \$501.61 per diem, effective December 31, 2010 through June 16, 2011.

LOWRY, THERESA: Administrative Assistant, Employer/Employee Relations, salary range M38, step 5, 8 hours, 219 days, \$327.07 per diem, to Assistant Affirmative Action Officer, Affirmative Action, salary range M46, step 4, 8 hours, 219 days, \$350.90 per diem, effective December 22, 2010 through June 7, 2011.

MORRIS, ANTHONY: Mobile Maintenance Team Leader, Maintenance & Operations, salary range 46, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$29.63 per hour, to Maintenance Crew Supervisor, Maintenance & Operations, salary range 49, step 6A2, 8 hours, 12 months, \$33.33 per hour, effective November 16, 2010 through December 31, 2010.

OROZCO, ALIHANNY: Bilingual Clerk II, Employer/Employee Relations, salary range 33, step 3, 8 hours, 12 months, \$15.81 per hour, to Training/Human Resources Specialist, Human Resources-Classified, salary range 42, step 1, 8 hours, 12 months, \$20.71 per hour, effective January 7, 2011 through June 23, 2011.

QUIROZ, KENNETH: Sheetmetal Worker, Maintenance & Operations, salary range 42A, step 6, 8 hours, 12 months, \$24.84 per hour, to Mobile Maintenance Team Leader, Maintenance & Operations, salary range 46, step 4, 8 hours, 12 months, \$26.34 per hour, effective November 16, 2010 through December 31, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

VIDAURRI, PONCIANO: Nutrition Services Supervisor, Nutrition Services, salary range M45, step 4, 8 hours, 219 days, \$345.71 per diem, to Nutrition Services Business Manager, Nutrition Services, salary range M51, step 3, 8 hours, 219 days, \$360.01 per diem, effective November 8, 2010 through November 10, 2010.

VIDAURRI, PONCIANO: Nutrition Services Supervisor, Nutrition Services, salary range M45, step 4, 8 hours, 219 days, \$345.71 per diem, to Nutrition Services Director, Nutrition Services, salary range M70, step 1, 8 hours, 219 days, \$433.31 per diem, effective November 11, 2010 through November 26, 2010.

WATKINS, CHANDRA: Secretary, San Gorgonio, salary range 37, step 6A1, 8 hours, 10 months, \$20.42 per hour, to Registrar, San Gorgonio, salary range 37A, step 6A1, 8 hours, 10 months, \$20.82 per hour, effective November 15, 2010 through April 30, 2011.

WHITE, DENNIS: HVACR Mechanic, Maintenance & Operations, salary range 42A, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$25.33 per hour, to HVACR Supervisor, Maintenance & Operations, salary range 45A, step 6A1, 8 hours, 12 months, \$28.49 per hour, effective November 5, 2010 through November 24, 2010.

Amend Board action of November 16, 2010 to read as follows:

ARIAS, DANIEL: Approve the temporary rate increase while working out of classification from Campus Security Officer I, School Police, salary range 37, step 3, 8 hours, 9 months, \$17.80 per hour, to School Police Officer, School Police, salary range 44, step 2, 8 hours, 9 months, \$22.52 per hour, effective November 1, 2010 through April 15, 2011.

RETURN TO REGULAR RATE OF PAY

Approve the return to regular rate of pay of the following:

DE MILLE, ANTHONY: Nutrition Services Business Manager, Nutrition Services, salary range M51, step 5, 8 hours, 219 days, \$396.92 per diem, to Nutrition Services Supervisor, Nutrition Services, salary range M45, step 5, 8 hours, 219 days, \$363.00 per diem, effective November 8, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

VIDAURRI, PONCIANO: Nutrition Services Director, Nutrition Services, salary range M70, step 1, 8 hours, 219 days, \$433.31 per diem, to Nutrition Services Supervisor, Nutrition Services, salary range M45, step 4, 8 hours, 219 days, \$345.71 per diem, effective November 8, 2010.

SEPARATIONS

Report the resignation of the following:

DUNCAN, DARYL: Instructional Assistant/SDC, King, effective November 1, 2010.

GUDINO, JENNIFER: Instructional Tutor/LH-PH, Curtis, effective November 12, 2010.

IBARRA, LACHELLE: Instructional Aide, Wilson Preschool, effective November 12, 2010.

SARANCHA, PRYSILLA: Instructional Tutor/LH-PH, Special Education, Substitute Instructional, effective November 8, 2010.

Report the separation of the following:

ABDO, MARY: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 8, 2010.

ABRAHAM, SAMUEL: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 8, 2010.

ADUBA, NIKKI: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 8, 2010.

AGUILAR, AARON: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

AGUILAR, JESSICA: Student Intern, Chavez, effective November 8, 2010.

ALEJANDRE, ROSALVA: Project Workability, Transition, effective November 8, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

ALLEN, NORMAN: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

ALUNI, VAAULI: Project Workability, Transition, effective November 8, 2010.

ALVARADO, JANET: Student Intern, San Geronio, effective November 8, 2010.

ALVAREZ, JACQUELINE: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

ALVAREZ GOMEZ, REBECCA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 8, 2010.

AMEZQUITA, CHRISTINA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 8, 2010.

ARELLANO, DOLORES: Student Intern, Shandin Hills, effective November 8, 2010.

ARELLANO, MICHAEL: Student Intern, Middle College High School, effective November 8, 2010.

ARCE, VENNISSÉ: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

ARGUETA, JESSE: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

ARROYO, ALMA: Student Intern, Arroyo Valley, effective November 9, 2010.

ARROYO, OMAR: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 9, 2010.

AVILA, SERGIO: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 9, 2010.

AWAD, SHARON: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 9, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

BAGALACSA, ALEXANDRA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 9, 2010.

BAKER, ASHLEY: Project Workability, Transition, effective November 9, 2010.

BASILIOUS, MICHAEL: Student Intern, Rio Vista, effective November 9, 2010.

BATHAM, NATALIE: Student Intern, Cajon, effective November 9, 2010.

BEASLEY, BRIANA: Project Workability, Transition, effective November 9, 2010.

BEDOLLA, JOHN: Project Workability, Transition, effective November 9, 2010.

BEJARANO, FABIOLA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 9, 2010.

BELL, ELNORA: Student Intern, Cajon, effective November 10, 2010.

BELL, MARRION: Project Workability, Transition, effective November 10, 2010.

BENITEZ, JANETTE: Project Workability, Transition, effective November 10, 2010.

BENSON, NICOLETTE: Project Workability, Transition, effective November 10, 2010.

BENVENUTO, AMANDA: Student Intern, Cajon, effective November 10, 2010.

BERRY, JOSEPH: Project Workability, Transition, effective November 10, 2010.

BETANCOURT, SOCORRO: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 10, 2010.

BILAL, ABDUL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 8, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

BILLITER, JOSHUA: Project Workability, Transition, effective  
November 10, 2010.

BIRD, TANYCE: Substitute Clerical, Substitute Instructional, Substitute  
Nutritional, Substitute Recreation Aide, effective November 10, 2010.

BOOTHE, DEON: Project Workability, Transition, effective  
November 12, 2010.

BORG, DAVID: Student Intern, Alternative Learning Center, effective  
November 12, 2010.

BOSLEY, BETTY: Non-Classified Expert, Adult School, effective  
November 12, 2010.

BOYSEN, SAMANTHA: Project Workability, Transition, effective  
November 12, 2010.

BRANNIGAN, CHRISTOPHER: Student Intern, Deputy Superintendent's  
Office, effective November 12, 2010.

BRONSON, DEOSHA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective  
November 12, 2010.

BROWN, ALICIA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective  
November 12, 2010.

BROWN, RICHARD: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective  
November 12, 2010.

BROWNELL, ROBERT: Project Workability, Transition, effective  
November 12, 2010.

BURKEY, BONNIE: Student Intern, Cajon, effective November 12, 2010.

BYERS, VICTORIA: Project Workability, Transition, effective  
November 12, 2010.

CALDERON, MARCUS: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services,  
effective November 12, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

CAMPBELL, DONNA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 15, 2010.

CAMPUZANO, MARIA: Noon Duty Aide, Newmark, effective November 17, 2010.

CARRADA, VIVIANA: Project Workability, Transition, effective November 15, 2010.

CASTRO, DAISY: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 15, 2010.

CASTRO, JONATHAN: Student Intern, Technology, effective November 15, 2010.

CAZARES, MARIO: Project Workability, Transition, effective November 15, 2010.

CENTURION, HEATHER: Project Workability, Transition, effective November 15, 2010.

CERBELLON, JOSE: Project Workability, Transition, effective November 15, 2010.

CHAMBERLAIN, AARON: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 15, 2010.

CHASTAIN, CHELSI: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 15, 2010.

CHAVEZ, HAZEL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 15, 2010.

CHAVEZ, JENNIFER: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 15, 2010.

CHAVEZ, JOSELYN: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 15, 2010.

CRAIG, SHIRLEY: Project Workability, Transition, effective November 16, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

CRUMMIE, JAYLEN: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 16, 2010.

CRUZ, STEPHANIE: Project Workability, Transition, effective November 16, 2010.

DAIGNAULT, FRED: Project Workability, Transition, effective November 16, 2010.

DAVIS, LORDES: Student Intern, Middle College High, effective November 16, 2010.

DEFREITAS, RICARDO: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 16, 2010.

DELOACH, NICOLE: Student Intern, San Bernardino, effective October 19, 2010.

DIAZ, JOSE: Project Workability, Transition, effective November 16, 2010.

DIAZ, MANUEL: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 16, 2010.

DIMOCK, REGINA: Project Workability, Transition, effective November 16, 2010.

DOMINGUEZ, HECTOR: Student Cafeteria Worker, San Bernardino, effective November 16, 2010.

DONNER, KACEY: Student Intern, Arroyo Valley, effective November 16, 2010.

DORSEY, ASHLEY: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 16, 2010.

DUARTE PITA, ABRAHAM: Student Intern, Human Resources-Classified, effective November 12, 2010.

DUNCAN, RICHARD: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective November 16, 2010.



Classified Personnel Report  
December 7, 2010

DURRANT, EMILY: Project Workability, Transition, effective  
November 16, 2010.

DURAZO, VINCENT: Project Workability, Transition, effective  
November 16, 2010.

EBOKA, IFEANYI: Non-Classified Expert, Barton, effective  
November 12, 2010.

ELLIS, LAUREN: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective  
November 16, 2010.

ELLIS, MICHAEL: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective  
November 16, 2010.

ELLIS, SHENANDOAH: Student Intern, Deputy Superintendent's Office,  
effective November 16, 2010.

ELLIS, TAYLOR: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective  
November 16, 2010.

ENRIQUEZ, MICHAEL: Student Cafeteria Worker, Cajon, effective  
November 16, 2010.

ESCOBEDO, CHRYSTAL: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services,  
effective November 16, 2010.

ESPARZA-SAENZ, VICTORIA: Project Workability, Transition, effective  
November 16, 2010.

FELIX, JULIAN: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective  
November 16, 2010.

FELIX, KATRINA: Student Intern, Cajon, effective November 17, 2010.

FERGUSON, DEANDREA: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services,  
effective November 17, 2010.

FERNANDES, CASSIA: Student Intern, Deputy Superintendent's Office,  
effective November 17, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

FETUUAHO, MANUEL: Project Workability, Transition, effective November 17, 2010.

FIERROS MENDEZ, EMMANUEL: Student Intern, Arroyo Valley, effective November 17, 2010.

FISCHER, GALYN: Student Intern, Cajon, effective November 17, 2010.

FISHER, BRANDY: Student Intern, Cajon, effective November 17, 2010.

FISHER, HEATHER: Student Intern, Deputy Superintendent's Office, effective November 17, 2010.

FLETCHER, ALEXANDRA: Project Workability, Transition, effective November 17, 2010.

GARCIA, ROSELIA: Recreation Aide, Allred, effective October 26, 2010.

GONZALES, HEIDI: Noon Duty Aide, Vermont, Substitute Clerical, Substitute Instructional, effective October 27, 2010.

JOHNSON, MONIKA: Project Workability, Transition, effective October 28, 2010.

MORAN, JUAN: Recreation Aide, Urbita, effective November 3, 2010.

MURIBUS, MICHAEL: Project Workability, Transition, effective November 5, 2010.

OSORIO, JANICE: Student Cafeteria Worker, Nutrition Services, effective September 27, 2010.

ROSAS, MAYRA: Recreation Aide, Allred, effective October 19, 2010.

SOTO, DIAMOND: Project Workability, Transition, effective October 29, 2010.

TOVAR, NICKOLAS: Recreation Aide, Urbita, effective November 3, 2010.

VASQUEZ, ART: Senior Recreation Leader, Bradley, effective October 26, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

Approve the payment of the following non classified experts for service as coaches for the 2010-2011 school year at the individual amount of the Certificated Agreement Extra Duty Pay Schedule, accounts as indicated:

<u>ARROYO VALLEY HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-410-203</u>
VILLAVICENCIO, AMANDA: Asst. Soccer Coach	\$2,329.00
<u>CAJON HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-402-05D</u>
CANTU, ROBERT: Asst. Football Coach	\$2,329.00
GOMEZ, GERALD: Asst. Football Coach	2,329.00
HAMPTON, LAWRENCE: Head Tennis Coach	2,329.00
MANKER, ERIC: Asst. Football Coach	2,329.00
NASH, MONTAJ: Asst. Football Coach	2,329.00
PHANNAM, DEVIN: Asst. Volleyball Coach	2,329.00
QUAYLE, RUSSELL: Cross Country Coach	2,967.00
QUAYLE, RUSSELL: Asst. Track Coach	2,329.00
<u>PACIFIC HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-404-129</u>
BARRON, PAUL: Asst. Football Coach	\$2,329.00
BOARD, BARRY: Asst. Football Coach	2,329.00
LIM, CHRISTOPHER: Asst. Water polo Coach	2,009.00
WILLIAMS, LARRY: Asst. Football Coach	2,329.00
<u>SAN BERNARDINO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-406-05D</u>
CLARK, MARK: Head Wrestling Coach	\$2,967.00
COX, SHAUNICE: Asst. Basketball Coach	2,329.00
PLACENCIA, RONNIE: Head Soccer Coach	2,967.00
<u>SAN GORGONIO HIGH SCHOOL</u>	<u>01-0000-0-1110-1000-2150-408-05D</u>
BLAKE, VICTORIA: Pep Squad Advisor	\$2,967.00
HIGUEROA, SONYA: Cross Country Coach	2,967.00
MAXWELL, GARY: Asst. Basketball Coach	2,329.00
MAXWELL, GARY: Asst. Football Coach	2,329.00
MAXWELL, VERLENA: Asst. Volleyball Coach	2,329.00
THOMAS, BRIAN: Asst. Softball Coach	2,329.00

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

CLASSIFIED  
LEAVE OF ABSENCE

CHRIPCZUK, NATHANIEL  
Bilingual Secretary  
San Bernardino High School

Beginning November 29, 2010  
and continuing through  
February 7, 2011

## CLASSIFIED POSITIONS ACTIONS

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the establishment of the following classified positions. The duties for these positions are those as previously approved by the Board.

Bilingual Clerk I, limited term, not to exceed 8 hours per day, Enrollment & Placement Services, effective November 1, 2010 through December 15, 2010.

Bilingual Clerk I, 8 hours, 12 months, Student Records.

Bilingual Clerk II, extra hours, not to exceed 8 hours per day, Arroyo Valley High School, effective July 1, 2010 through July 12, 2010.

Bilingual Office Assistant I/Health Aide, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Burbank Elementary School, effective November 17, 2010 through June 2, 2011.

Clerk I, limited term, not to exceed 8 hours per day, Roosevelt Elementary School, effective November 17, 2010 through November 18, 2010.

Education Assistant III/SI, limited term, not to exceed 6 hours per day, North Verdumont Elementary School, effective November 9, 2010 through November 10, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Alessandro Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010 (2 positions).

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Barton Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Belvedere Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010 (2 positions).

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, English Learners, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Marshall Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Muscody Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Classified Personnel Report  
December 7, 2010

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Newmark Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Roberts Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Roosevelt Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010 (2 positions).

Education Assistant III/Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, Warm Springs Elementary School, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Instructional Aide, limited term, not to exceed 6 hours per day, Affirmative Action Office, effective December 5, 2010 through June 5, 2011.

Instructional Aide, limited term, not to exceed 6 hours per day, Affirmative Action Office, effective January 2, 2011 through June 30, 2011.

Language Assistant Spanish, extra hours, not to exceed 2 hours per day, English Learners, effective October 7, 2010 through October 7, 2010.

Senior Clerk, extra hours, not to exceed 1 hour per day, Special Education, effective November 17, 2010 through June 30, 2011.

BE IT RESOLVED that the Board of Education approves the increase in hours for the following position:

Instructional Assistant/ISR, 6 hours, 9 months, to 8 hours, 9 months, Del Vallejo Middle School, effective August 3, 2010.